883/1

# Revenue Department

Minutes of Consultation

2nd July 1857

Back. No 36 × 37

Order No 883 of 28th June 1857

(4) Sheets

பாதுகாப்பு பிரிவு

செப்பனிடுபவர் பெயர்: மா இராமலிங்கம்

செப்பனிடுவதற்காக எடுத்தக்- 07/08
கொள்ளப்பட்ட நாள்.

சரிபார்க்கும்
முதல் முதியாள
கையொப்பம்

சரிபார்க்கும்
2ம் முதியாள
கையொப்பம்

ஆராய்ச்சி
உதவியாளர்
கையொப்பம்

883/2

*Fort Saint George, Revenue Consultation of 2d July 1858.*

No. 36. Read the following Extract from the Minutes of Consultation, in the Public Department under date the 18th June 1858, No. 745.

Read the following letter from J. D. SIM, Esq., Telugu Translator to Government; to T. PYCROFT, Esq., Chief Secretary to Government, Fort Saint George, dated 9th June 1858.

Sir,

I have the honor to return the work noted in the margin received with Extract Minutes Consultation, dated 22nd February 1858, No. 214, Public Department, and to report that I see nothing in it calling for the exercise of the power vested in Government by Section VII. Act XV. of 1857. The work does not in my opinion pass the legitimate bounds of a Historical treatise, though of course the Author as a Christian does not write as a Mahomedam would do, on a similar subject.

*A summary of the History of Mahomedan India.*

2. I would beg leave however to suggest that Collectors or other Officers in charge of Government Presses should at least, if the Act in question is continued, satisfy themselves that a work is unobjectionable before they allow it to be printed at their Presses.

3. I would also suggest that a note should be added at the foot of the Title page, intimating for whom the work was printed. The note should be both in English and in the Vernacular language in which the work may be printed. Every person into whose hands it might come would then know that the work was not a Government publication.

---

Ordered to be communicated to the Collector of Masulipatam, in reference to his letter of 28th August 1857, No. 25.

2. Paras. 2 and 3 of the foregoing letter will be referred for consideration in the Revenue Department.

(True Extract and Copy.)

(Signed) T. PYCROFT, *Chief Secretary.*

---

No. 37. ORDER THEREON, No. 883; dated 28th June 1858.

Ordered to be communicated to the Board of Revenue. They will instruct the Collectors to attend to the suggestions contained in paras. 2 and 3 of the letter from the Telugu Translator to Government.

(Signed) W. H. BAYLEY,
*Acting Secretary to Government.*

Revenue 1858 Sept.
Dt. to Comr. 7 July

No. 1011.

Extract from the Mins.
of Govt. in the Public
Department.

Dated 18th } June 1858
Recd 24th }

No. 883. 28th June 1858.

Referring for dispo-
sal in the Revenue Depart-
ment certain paras of a
letter from the Telugu
Translator to Govt. re-
porting upon a Book
Summary of the History
of Mahomedan India
published in Masulipatam
by the Reverend J. Mawley
of the Church Missionary
Society With an order D.

No. 883

Ordered to be com-
municated to the Board of Revenue
They will instruct the Collectors
to attend to the suggestions con-
tained in paras 2 and 3 of the
letter from the Telugu Trans-
lator to Government.—

W. H. B.

Fort St. George
28th June 1858

3 Copies to the Bd. of Revr. Dept. 29th
3 " " Public Dept.

No. 868 & 87.

E 383